

用户手册

悍能键盘保护套

繁：

用戶手冊

悍能鍵盤保護套

英：

User Manual

Bumper Combo Keyboard Case

产品介绍

悍能多功能键盘保护套，配备可调节支架、可拆卸键盘和智能触控板，为打字、观影、阅读和绘图带来便利，让您享受更灵活的操控体验。军工级抗摔保护壳紧贴机身，搭配专利滑盖镜头设计，为设备的正背面、四角和摄像头提供可靠的保护。简洁的外观和细腻的PU面料，与 iPad 的美学融为一体，艺术与科技完美融合。

繁：

悍能多功能鍵盤保護套，配備可調節支架、可拆卸鍵盤和智能觸控板，為打字、觀影、閱讀和繪圖帶來便利，讓您享受更靈活的操控體驗。軍工級抗摔保護殼緊貼機身，搭配專利滑蓋鏡頭設計，為設備的正背面、四角和攝像頭提供可靠的保護。簡潔的外觀和細膩的PU面料，與 iPad 的美學融為一體，藝術與科技完美融合。

英：

Equipped with an adjustable stand, removable keyboard and trackpad, Bumper Combo Keyboard Case makes it convenient to type, watch movies, read and draw, also lets you enjoy a flexible operation experience. The adopted military-grade anti-fall case highly fits close to iPad. The patented sliding lens design provides a reliable protection for the front back, four corners and camera of the device. Concise and delicate PU fabric blend with the aesthetics of iPad, a perfect integration of art and technology.

产品参数

蓝牙版本：无线 3.0

有效操作范围：10 米内

调制方式：GFSK

输入电压：5V

输入电流：2A

待机时长：>120 天

充电时长：<1.5 小时

锂电池容量:150mAh

可持续工作时长：连续工作>100 小时

~~工作温度：-10±55 度~~

~~按键力度：70g±5g~~

繁：

產品參數

藍牙版本：無線 3.0

有效操作範圍：10 米內

調製方式：GFSK

輸入電壓：5V

輸入電流：2A

待機時長：>120 天

充電時長：<1.5 小時

鋰電池容量:150mAh

可持續工作時長：連續工作>100 小時

~~工作溫度：-10±55 度~~

~~按鍵力度：70g±5g~~

英：

Product parameters

Bluetooth version: Wireless 3.0

Effective operating range: Within 10 meters

Modulation mode: GFSK

input voltage: 5V

Input current: 2A

Standby duration: >120 days

Charging time: <1.5 hours

Lithium battery capacity: 150mAh

Sustainable working hours: >100 hours

~~Operating temperature: -10 ± 55 °C~~

~~Key strength: 70g±5g~~

指示灯图示

电源指示灯

藍牙指示灯

低电压指示灯

充电指示灯

大小写指示灯

开关机键

繁：

指示燈圖示

電源指示燈

藍牙指示燈

低電壓指示燈

充電指示燈

大小寫指示燈

開關機鍵

英：

Indicator light graphic

Power indicator

Bluetooth indicator

Low voltage indicator

Charging indicator

Caps lock indicator

On/Off

指示灯说明

键盘指示灯	指示灯颜色	指示灯状态
电源指示灯	蓝色	开机常亮 3 秒后熄灭
蓝牙指示灯	蓝色	闪烁，成功连接后熄灭
低电压指示灯	蓝色	不停慢闪直到键盘停止工作后熄灭
充电指示灯	红色	充电亮红灯，充满灯灭
大小写指示灯	蓝色	输入为大写时灯亮，小写状态灯灭

繁：

指示燈說明

鍵盤指示燈	指示燈顏色	指示燈狀態
電源指示燈	藍色	開機常亮 3 秒後熄滅
藍牙指示燈	藍色	閃爍，成功連接後熄滅
低電壓指示燈	藍色	不停慢閃直到鍵盤停止工作後熄滅
充電指示燈	紅色	充電亮紅燈，充滿燈滅
大小寫指示燈	藍色	輸入為大寫時燈亮，小寫狀態燈滅

英：

Indicator description

Keyboard Indicators	Indicator colors	Indicator status
Power indicator	Blue	Light is on when power on , then off after 3 seconds
Bluetooth indicator	Blue	Flashes and turns off after successful connection
Low voltage indicator	Blue	Keep flashing slowly until the keyboard stops working
Charging indicator	Red	On when charging, off when fully charged
Caps lock indicator	Blue	On when uppercase, off when lowercase

蓝牙键盘连接操作步骤

键盘端操作步骤：

第一步：将键盘上的电源开关滑动到 **ON** 位置，电源指示灯将亮 3 秒，然后熄灭。

第二步：按下 **FN** 键+connect 键，蓝牙指示灯闪烁，进入配对搜索模式。

iPad 端操作步骤：

第三步：打开平板电脑的蓝牙开关，iPad 会自动搜索蓝牙设备。

第四步：发现蓝牙键盘设备：Bluetooth Keyboard，点击连接。

第五步：蓝牙连接成功后，将会显示（已连接），蓝牙指示灯会自动熄灭。

繁：

鍵盤端操作步驟：

第一步：將鍵盤上的電源開關滑動到 **ON** 位置，電源指示燈將亮 3 秒，然後熄滅。

第二步：按下 **FN** 鍵+connect 鍵，藍牙指示燈閃爍，進入配對搜索模式。

iPad 端操作步驟：

第三步：打開平板電腦的藍牙開關，iPad 會自動搜索藍牙設備。

第四步：發現藍牙鍵盤設備：Bluetooth Keyboard，點擊連接。

第五步：藍牙連接成功後，將會顯示（已連接），藍牙指示燈會自動熄滅。

英：

Bluetooth keyboard connection steps

Operation steps on keyboard :

Step 1: Slide the power switch of the keyboard to ON position, and Power indicator will be on for 3 seconds, then off.

Step 2: Press FN + connect, Bluetooth indicator flashes to enter the pairing search mode.

Operation steps on iPad :

Step 3: Turn on the Bluetooth switch of iPad, then it will automatically search for Bluetooth devices.

Step 4: Find the Bluetooth keyboard device and click to connect.

Step 5: After successful Bluetooth connection, it will display (connected) , and Bluetooth indicator will turn off automatically.

键盘快捷功能键说明

按键图标

快捷键功能

FN+主页

FN+搜索

FN+全选

FN+复制

FN+粘贴

FN+剪切

FN+上一曲

FN+暂停发

FN+下一曲

FN+音量减

FN+音量加

FN+亮度减

FN+亮度加

FN+锁屏

繁：

鍵盤快捷功能鍵說明

按鍵圖示

快捷鍵功能

FN+主頁

FN+搜索

FN+全選

FN+複製

FN+粘貼

FN+剪切

FN+上一曲

FN+暫停發

FN+下一曲

FN+音量減

FN+音量加

FN+亮度減

FN+亮度加

FN+鎖屏

英：

Keyboard shortcut function key description

Key icons

Shortcut key function

FN+Homepage

FN+Search

FN+Select all

FN+Copy

FN+Paste

FN+Cut

FN+Last song

FN+Pause

FN+Next song

FN+Volume down

FN+Volume up

FN+Brightness down

FN+Brightness up

FN+Lock screen

FN+ ↑ 向上翻页

FN+ ↓ 向下翻页

FN+ ← 行首

FN+ → 行尾

FN+关闭/启用触控板

FN+C 进入蓝牙搜索配对模式

以上功能均需 FN 键组合实现

繁：

FN+ ↑ 向上翻頁

FN+ ↓ 向下翻頁

FN+ ← 行首

FN+ → 行尾

FN+關閉/啟用觸控板

FN+C 進入藍牙搜索配對模式

以上功能均需 FN 鍵組合實現

英：

FN + ↑ Page Up

FN + ↓ Page Down

FN + ← Home

FN + → End

FN + turn off / enable trackpad

FN + C enters Bluetooth search pairing mode

The above functions need to be realized by FN key combination

IOS 系統触摸板手势

手势：滑动手指 功能：移动光标

手势：单指敲击 功能：鼠标左键

手势：单指快速双击不松动拖动 功能：左键选中目标拖动

手势：双指敲击 功能：鼠标右键

手势：双指垂直 功能：水平移动 手势：滚轮垂直 功能：水平滚动

手势：三指敲击 功能：鼠标中键

手势：三指同时向上移动 功能：最近任务窗口切换

手势：三只同时向下移动/功能：返回主界面

手势：三指同时左右移动/功能：活动窗口左&右滑动切换

Ios13 鼠标功能开启：“设置” --- “辅助功能” --- “触控” --- “辅助触控” ---打开

繁：

IOS 系統觸摸板手勢

手勢：滑動手指 功能：移動游標

手勢：單指敲擊 功能：滑鼠左鍵

手勢：單指快速雙擊不鬆動拖動 功能：左鍵選中目標拖動

手勢：雙指敲擊 功能：滑鼠右鍵

手勢：雙指垂直 功能：水準移動 手勢：滾輪垂直 功能：水準滾動

手勢：三指敲擊 功能：滑鼠中鍵

手勢：三指同時向上移動 功能：最近任務窗口切換

手勢：三只同時向下移動/功能：返回主介面

手勢：三指同時左右移動/功能：活動窗口左&右滑動切換

Ios13 滑鼠功能開啟：“設置” --- “輔助功能” --- “觸控” --- “輔助觸控” ---打開

英：

IOS system touchpad gesture

Gesture : Swipe /function : move the mouse

Gesture : Click / function : left click

Gesture : Click twice and hold then move /function : select and drag

Gesture : Click with two fingers / function : right click

Gesture : Swipe with two fingers vertically&horizontally /function : scroll vertically and horizontally

Gesture : Click with three fingers /function : scroll button

Gesture : Swipe up with three fingers / function : switch to the recent used program

Gesture : Swipe down with three fingers / function : Back to the home page

Gesture : Swipe left or right with three fingers / function : switch between different pages

ios13 mouse function activate: "Setting" ---"Accessibility"---"Touch"---"AssistiveTouch"---turn on

节能休眠模式

当键盘 10 分钟内无任何操作指令时，键盘会自动进入休眠状态，需要使用时，只需要按任意键在电源指示灯亮起后，键盘将会被唤醒，键盘可以进行正常工作。

繁：

節能休眠模式

當鍵盤 10 分鐘內無任何操作指令時，鍵盤會自動進入休眠狀態，需要使用时，只需要按任意键在电源指示灯亮起後，鍵盤將會被喚醒，鍵盤可以進行正常工作。

英：

Energy saving sleep mode

The keyboard will automatically enter the sleep state when there is no operation command within 10 minutes on it. Just press any key to turn on the power indicator, and the keyboard rework normally.

充电方法

连接 5V2A 充电器，将 Type-C 充电线连接键盘接口即可充电。

注：充电状态下，充电指示灯会亮红灯指示，当电源充满时，指示灯自动熄灭。

繁：

充電方法

連接 5V2A 充電器，將 Type-C 充電線連接鍵盤接口即可充電。

註：充電狀態下，充電指示燈會亮紅燈指示，當電源充滿時，指示燈自動熄滅。

英：

Charging method

Connect 5V2A charger and Type-C charging cable to the keyboard interface to charge.

Note: In the charging state, the red charging indicator is on. It will be automatically off when fully charged.

故障清理

1. 确定已开启电源
2. 确定键盘在可操作的距离范围内
3. 确定电池蓄有电量
4. 确定平板电脑的蓝牙设置已打开
5. 确定无线键盘和蓝牙连接
6. 确定无线键盘与蓝牙已配对

繁：

故障清理

- 1.確定已開啟電源
- 2.確定鍵盤在可操作的距離範圍內
- 3.確定電池蓄有電量
- 4.確定平板電腦的藍牙設置已打開
- 5.確定無線鍵盤和藍牙連接
- 6.確定無線鍵盤與藍牙已配對

英：

Troubleshooting

1. Make sure the power is on
2. Make sure the keyboard is within the operable distance
3. Make sure the battery is fully charged
4. Make sure the Bluetooth setting of iPad is on
5. Make sure the connection of wireless keyboard and Bluetooth
6. Make sure the wireless keyboard and Bluetooth are paired

iOS 升到 10 后，蓝牙键盘上的 **Capslock** 键会默认为切换为拉丁键盘的功能，从而导致无法进行大小写切换，可做以下设置，还原正常功能：

1. 首先连接上蓝牙
2. 在设置→通用里面选择键盘，再选择实体键盘
3. 点进去后，会看到“大写锁定键切换预言”是打开状态，关掉即可。

繁：

iOS 升到 10 後，藍牙鍵盤上的 **Capslock** 鍵會默認為切換為拉丁鍵盤的功能，從而導致無法進行大小寫切換，可做以下設置，還原正常功能：

- 1.首先連接上藍牙
- 2.在設置→通用裏面選擇鍵盤，再選擇實體鍵盤
- 3.點進去後，會看到「大寫鎖定鍵切換預言」是打開狀態，關掉即可。

英：

After iOS rises to 10, “Capslock” key on the keyboard will be switched to the function of the Latin keyboard by default, which causes case switching invalid. The following settings can help restore normal functions:

1. Connect Bluetooth first

2. Select the keyboard in General of Settings, and then select the physical keyboard
3. After clicking in, you will see that the "capslock key switch" is on, and just turn it off.

注意事项

1. 请保持产品远离水和其他液体。
2. 使用环境温度请保持在 0-45℃。
3. 请勿严重撞击、自行拆卸、修理本产品。
4. 请勿接触苯、稀释剂等化学药品。
- 5 在长期不使用时，我们建议关闭键盘，以延长电池的寿命。
6. 为了获得更长的电池使用寿命，建议电源闪烁时才给键盘充电，每次充电时间最好不少于 2 小时。

繁：

注意事項

1. 請保持產品遠離水和其他液體。
2. 使用環境溫度請保持在 0-45℃。
3. 請勿嚴重撞擊、自行拆卸、修理本產品。
4. 請勿接觸苯、稀釋劑等化學藥品。
5. 在長期不使用时，我們建議關閉鍵盤，以延長電池的壽命。
6. 為了獲得更長的電池使用壽命，建議電源閃爍時才給鍵盤充電，每次充電時間最好不少於 2 小時。

英：

Notes:

1. Please keep the product away from water and other liquids.
2. Please keep the ambient temperature at 0-45 °C.
3. Do not seriously impact, disassemble or repair this product by yourself.
4. Do not touch benzene, diluent and other chemicals.
5. It is recommended to turn off the keyboard to prolong the battery service life when the keyboard is not used for a long time
6. In order to keep a longer battery life, it is recommended to charge the keyboard only when the power supply flashes, and each charging time should be no less than 2 hours.

FCC Warning Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- - Reorient or relocate the receiving antenna.
- - Increase the separation between the equipment and receiver.

- - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1)

This device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.